

اداره خانه سی

باب عالی جاده سنده قصبار کتبخانه  
سیدر، رساله به متعلق کافه مشروبات  
و خصوصیات ایچون (قصبار کتبخانه  
سنه ۱ مراحمت اولونور.

نسخه سی ۲۰ باره در

# معارف

آبونه مدلی

بر سنه ۱۴ الی ایکی نسخه سی پوسنه  
اجرتیه برابر بروجه پیشین ۳۵  
غروش، استانبول ایچون اداره.  
عام، ن کتبخانه ۲۰۰ غروشه در.

نسخه سی ۲۰ باره در

پنچشنبه کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رساله

— سزی، فقر و ضرورت پک مصیب و آشکار اولان بومقصدیه موافقتدن منع ایدور. حقیقی اکلاماق و قبول ایتک ایچون آسوده بر فکرکز اولماق اقتضا ایدر. سزه بر مقدار مبلغ نذارک ایدجکم.

خی در اغوش ایدرک شو یوله ختم مقال ایلدی:

— لکن، عزیزم شسوالیه، آنجانی بر شرط وضع ایتکلمکه مساعدت ایت: یالکز اقامتگاهکزی ییلدرکز که سزی راه فضیلت و استقامتیه سوق ایچون المدن کلدیکی قدر سی و غیرت ایدیم.

رسولی احمد

ماهدی وار

### گنجلك حفظ الصحه سی

(ماهدی)

مواد آتیه نك اعمالنده حاصل اولان زهرلی بخار سیبیه زهرلک تهاکمی وار در: حامض آرسنیق، آرسنات دو پوناس، بیاض قورشون بویاسی، جیوه واسطه سیله معدن اوزرینه التون و کوش یالیزی، معدن اوزرینه مینه یالیه سی، لیتار، قرمزی آستار بویاسی، قورشون ارتک و توز حانه قویق، سیانور روز دو یوناس. نشر ایدجکلری بخار خورشیه سیبیه مواد آتیه نك اعمالی، وجب تهاکدر: طوز روخی، حامض واسطه سیله التون و کوشک حال خالصیه ارجاجی، حامض واسطه سیله باقری قبادن آیرماق، سولفاد دوسود واسطه سیله سوده املاحی اعمالی، سولفاد دو مرکور اعمالی.

نشر ایدجکلری مضر صحت بخار سیبیه موجب تهاک اولانلر: سولفور دو قاربون و روغن اسیدله ایله تربیه اولان لاسیتیک، اوانی معدنییه طوزلر نك قورشونله تخلیطی، قلور اعمالی، قلور و روشو، ژاول سونی یالیه سی حامض واسطه سیله معدن اوزرینه کوش و التون یالیزی اورلسی، آینه اعمالی، قولناد دو مرکور، حامض کبریتیه قبال قزغانده مورقشید اعمالی، نیترات دوفر، فوسفور، حامض کبریتی سولفات دو پروتوسید دوفر واسطه سیله پروتوسید دوفر اعمالی، چوق مقدارده سولفات دو پروتوسید دوفر اعمالی، سولفور دو قاربون اعمالی و محافظه سی.

اسباقی معیوب اولان بو کدر لریمی سزه سولمکدن بیله عار ایدورم، دیدم.

بر طرز دوستانه ایله (سن-سولیس) دن عزیزم مدن بری باشمه کان فلاکتلرک کافه سی بلا تبدیل نقل ایتکلمکی طاب ایلدی. بنده حقیقتدن آیرماق و یا خود خطا لریمی تنقص ایتک دکل عفو و شابان اولدیغی بیان ایتک ایچون عشقک فکریمه و لسانمه و بر دیک قوتله عشقک شدتدن بحث ایلدم. بوانتای شدیدیمی بنم کی بعض بدبختلری محو ایچون قدرک مقاومتی محال خصوص ضررله کی کوی کوستر مکه غیرت ایدوردم. اطوار و حرکاتدن، خوف و اضطراب آتندن، ملاقاتدن ایکی ساعت اولیسی بولوندم و طالع کی دوستلرک معاوضتندن محروم ایدیلجک اولورسمه میتلا اوله جقم امیدسز لکدن غایت مؤثر بر لوحه تشکیل ایدرک (تیه روز)، عرض ایلدم.

(تیه روز) کوزلریمک حسیات مؤله سیله پک متأثر اولای. بن فلاکتلریمی نقل ایدرکن ایکسده بر بویمه صارلهرق غیرت و تسلی و بر بوردی. فقط هر وقتده مانوندن آیرماق اقتضا ایلدیکنی تصور ایلدیکندن، بو فراقک بنم ایچون الک بویولرک بر نکتب اولدیغی و هر فلاکتدن تحمل کلداز اولان بوجاده خلاصی قبولدن ایسه سقالتک صوک درجه منه دکل اک شدتلی بر اولولمک اضطراباته تاب آور اولمغه بیله مهابولوندیغی صراحت افاده ایلدم.

— او حالده سز سولیه ییکز، بویله هر شیه اعتراض هر طلبی رد ایدجک اولورسمکز سزه نصل بر معاوضتده بوانه بیلیرم؛ دیدی.

طور ساکتانه معدن مرهمی اکلاهرق بر مدت سکوت ایلدی. حالندن تردد ایتدیکی اکلاشیلوردی. در حال سوزه باشا لهرق:

— بویله دوشوندیگمی غیرتمک و یا محبتکم قصصانه حکم ایتیمیکز. ایستدیککز معاوتی ایفا ایچون وظیفه می بیله ترک ایدرم؛ لکن سزی رد ایتک اشباب ایدرسه بکا نظر لره باقه جق-سکز: بنم دوشوندیگم شوراسی که، عجباً بویولده معاوضتده بولونجق اولورسم سفاوته دوام ایتکزه وسیله اولمازیم؟

بر مدت دهادرشوندکن صوکره صوزیه دوام ایدرک:

بر فرك توسعه خدمت ايمكه بتون عمرى فدا ايمك فكرنده بولنان وبكا صورت معروضه عرض وجود ايدن بر طريقه ده تصادف ايدن بر آدم اكر حياتنك ختامى (!!!) سبيله تبعاتندن منع اولمسه طريق مذكورى تعقيب ايده ايد اصل مقصده واصل اولمى مختل بولنه بيليرى .

دهقارت طرفندن فن طبيك عدم كفايه سته دائر ايتما اولنان نواقص كوندن كونه اكملكمه اولوب مسئله مذكوره ايله اوغراشان متعدد مؤلفرك كوسترمكنه اولدقارى قواعد صهيئه نك نتايج خسته حاصل ايمكه اولدينى عياندن .

بر مكته داخل اولان بر طليه ، بر بئق ساعتده حاضرليه جنى بر درس ايجون اكرتيا اوج ساعت قدر مذاكرده آليقونلمقه در . بو اوج ساعت ظرفنده تماماً حركتسز وسسز بر حاليه اوطورمق مجبوريتنده اولدينى كى اكرتيا ميرصوبه ايله ايصديلمش وارقداشارى طرفندن ده استعمال اولقمده بولمش اولان بيس بر هوا داخلنده بولقمده در . بو احوال ايله مكتب طليه سى هم بوريلور هم ده فنا بر حاليه چالشديرلش بولنور كه بوناده صحتت قدر مضر اولدينى هر كيمسه معلومدر . بو سورتده مذاكره وقتى يارم ساعت قدر بر تنفس واستراحت زمانيله ايكي قسمه آيرمق هر حاليه فائده دن خالى دكلدر .

خارجى وسرپرست بر طليه مذاكره سندن اكرتيا آليقونيله جغندن بو توصيه نك آنره راجعتى بو قدر . بونلكه برابر درسنى چابوق يعنى وقت غائب ايمكسز حاضرايرق باقى قلان زمانى ده كرك ذهناً كرك جسماً استراحت ايامكه حصر ايمى البته اولادر .

## ۱۵

### افراط ايله ذهن بورغنائى

تربيه فكرية ايجون استراحت وتنفس مساعد اولقمسز دأماً مذاكره ودرس ايله مشغول اوله جق صورتده چالشمق حقيقى بورغونان حاصل ايده جكندن

بجواره دبوزيتورلنده ضررلى توزلر ، قرومان دو بوتاس اعمالنده مهلك بخار انتشار ايدر .

ذاتاً اوزون دوشن بولسته ني مثلاً يانغين كى ديكر مهالكى اولان منابع متعدده نك ده ذكريله تطويل ايمك ايستمد . كنچ آدم يانغين تهللكسى اولان قابريقه لرده حال تيقضه بولمق لازم كلدىكى بك اعلا بيلدىكى كى قابريقه لرده كثير الوقوع اولان ما كنه سقطقلرلنده ده كنديسى محافظه ايده بيله جكى مأمولدر .

## ۱۴

### تربيه فكرية

شمدى به قدر جسماً رعايت ايدلسى لازم كلان قواعد صهيئه دن بحث اولمش ايسه ده وجود انسانده كى اعضاى مختلفه نك بر برينه اولان شدت ارتباطى سبيله اليكز وجود ايجون چالشمه نك قواى ذكايه اوزرنده بر تأثير عكيسى اولدينى مثبتدر . جسمك روح اوزرنده وروحك وجود اوزرنده بولنان تاثيرانى هر كيمسه بر در حيه قدر معلومدر . هر نه سبيله اولورسه اولسون تحت بدنيه مختل اولنجه قواى مغويه نك ده اوتائير ايله مضطرب اوله جنى صورت وانجمده بيلنمكه در . بو ارتباطه دائر [دهقارت] شويه سويله مكددر : « اعضاى جسمانيه نك استعداديه ذهن اوقدر زياده نابعدرك انسانلى على العموم شمدى كندن دهـا عقللى ، دهـا تربيه لى ودهـا قابليتى بابـه بيلمك ممكن اولسه بيله او ده انجق فن طب سايه سنده حصول بوله . بيله جكى قطعياً ظن اولنور . المزه بولنان فن طليه ايسه بو جهته موجب منفعت بك آرزى شى بولقمده اولدينى ميدانده در .

فن على مذكورى تخير ايمك حدم اولمدينى كى اوتونده بيله هيچ بر وقت بولنم . لكن فن مذكورجه بيلنمى لازم كلان شينلرك بيلنمكه اولان شينلردن بر قاج قات فضله اولمدينى حتى فن مذكورده اختصاصى اولانلردن بيله انكار ايده بيله جك بر كيمسه نك بولندينى تصور ايدم . اكر اسباب امراض وطبيعه مركوز اولان معالجات مؤثره بيلنسه ايدى كرك جسمك كرك روح خسته اقلردن حتى اختيارلك طبيعى اولان ضعيفتدن بيله انسان كندى فورنارم بيلاردى . ايمدى بو قدر الزم

صنوف متوسطه ده اون سکنز ساعتی و یوقاری صنفورده  
یکرمی الی یکرمی ایکیمی قبل الظهر صرف اولنه جقدر.  
بازار ایرتسی کوندن پنجشنبه به قدر بعد الظهر تدریس  
منوعدر. خانه، تحصیل صرف اولنه جق زمان بیسوک  
صنفلر ایچون بر یجق ساعتی، صنوف متوسطه ایچون  
بر ساعتی و صنوف عادیده یارم ساعتی تجاوز ایتیه جکدر.  
صنوف عادیده بوندن بتون بتون واز چکمک دها زمانه  
توصیه شایان اولوب جمعه کونلری هر برطلبه خانه سنده  
بیله درسه چالشه میه جقدر.

ثامناً: درجه نایده کی مکاتب ایله بر لسان اجنبی  
تدریس اولنقدنه بولان مکاتب متوسطه فنون مجبوریتی  
یاکنز قبل الظهر تدریس اولنه بیله جک وهفتهده یکرمی  
درت ساعتی تجاوز ایده میه جکدر. بعد الظهر حسن خط،  
رسم، موسیقی، چناستیق، قادیلرجه ال ایثنی کبی صنایع  
شعبانه حصر اولنه جق و بوده هفتهده سکنز ساعتی تجاوز  
ایتیه جکدر.

خانه ده چالشه مقافه صرف اولنه جق زمان صنوف عادیه  
شاگردانی ایچون (۱۰ الی ۱۲ یاش) یارم الی بر یجق  
ساعتی، صنوف متوسطه شاگردانی ایچون (۱۳ الی ۱۵)  
بر الی ایکی ساعتی و صنوف عالیه ایچون (۱۶ الی ۱۹)  
ایکی الی اوچ ساعتی تجاوز ایتیه جکدر. جمعه کونلری  
طلبه هیچ بر شیئه چالشه میه جقدر.

رابعاً: اون ایکی یاشندن آشانی اولان طلبه ایچون  
زمان تعلم صباحلری ساعت سکنزدن اخشاملری ساعت  
ایکیدن اول بدأ ایده میه جکدر. صباحک ایکی برنجی  
درساری آره سنده الک آشانی بش دقیقه و ایکنجی درس  
ایله اوچنجی درس بیتنده اون بش الی اوتوز دقیقه  
استراحت زمانی بر اقله جقدر. بعد الظهر برنجی درسدن  
صکره اون دقیقه استراحت اولنلیدر.

خامساً: مکتب طرفندن تنظیم اولنان درس پروغراملرینه  
برده خانه قدر چالیشه جغنی معان بر ایکنجی پروغرام  
علاوه اولنه جقدر. طلبه خانه ده بایلمسی لازم کلان  
وظائفی کوچک بر دفتره قید ایده جکدر که بو دفتر داثما  
مبصرلر طرفندن تفتیش اولنه جقدر.

سادساً جزا اولقی اوزره علاوه اولنه جق وظائف،

افراط ایله وجود یورغانلی مجبندده کورلدیکی کبی غایت  
مضردر.

کرك طوغریدن طوغری به كرك بالواسطه بو یور-  
غناق سببیه حصوله کلن خسته قلمر پك چوقدر.

بوناردن بری میسیون دیلان ومرض مکتب نایله  
توسیم اولنان کوز ضعیفیدر. اشته مکتبده بویله مغایر  
صحت بر حالده عمر یکیران وچابوق موفق اوله بیلیمک  
ایچون زیاده چالشق مجبوریتده بولوب بتون بتون  
قوتلرنی بوسبیله وهین زوال ایدرک انی بر موقع، کوزل  
بر شهادتنامه اخذینه موفق اولان شاگردان هر سکن  
زیاده باش آغریلرینه، برون قانمه لرینه، قامبور قله برابر  
ورمه مستصو اولورلر.

هر حالده انکلیز لرحه موقع اجرا به وضع اولنان  
احواله تطبیقاً یعنی ذهناً و جسماً مشغولیتی بر برینه تعقیب  
ایستدررک طلبه چالشدر بیلورسه هیچ طور مقسزین  
چالشه قلمق ممکن اوله بیلور.

المان حفظ الصحه آشنایی افراط ایله ذهن یورغانقه  
دائر فن طبک حال حاضرینی کینلرده بر طاقم قواعد  
داخنده اوله رق اجمال ایتمه کی موفق اولشلردر. قواعد  
مذکورہ آلمان مکاتبه تطبیق اولند یقندن اوراجه بو  
وصایادن استفاده اولنقدنه ایسه ده طلبه سنکده بوندن  
مستفید اوله بیلیمسی ایچون شوراجقده ذکرندن واز  
کجه مدم:

اولاً مکاتبه دوام مجبوریتی الی یاشندن اون درت  
یاشنه قدر دوام ایدر.

طلبه ملقوز یاشی اجمال ایتدکجه ایکنجی درجه مکاتبه  
قبول اولغز.

ثانیاً مسوسیقی، چناستیق و قزلرک ال ایشلری داخل  
اولدینی حالده مکاتب ابتدا میه تدریسه حصر اولنان  
زمان هفتهده صنوف عادیه ایچون (۷ الی ۸ یاشنده کی  
طلبه) یکرمی ایکی ساعتی، صنوف متوسطه ایچون (۹ الی  
۱۰) اوتوزی و یوقاری صنفلر ایچون (۱۱ الی ۱۴)  
اوتوز الی بی تجاوز ایده من

بو زماندن صنوف عادیده ۱۳ الی ۱۸ ساعتی.



## آواوقات

عندالحاجه محكم شرعيه ونظاميه وقوعبولان مراجعت اوزريته  
توسل ايديله جك طرق شرعيه وقانونيه يك بيله مسندن ناشي  
بر چوق مضارفات زائده اختيار ودعوى وكيلي انتخاب مثالاوكانت  
وتكفلانند كليا معصون قلوب هر كس كندى دعواستى بالذات  
كنديسى رؤيت و... سويه ايد بئلك وينجاب ايدن اوراق وولواجمي  
بالذات قله آتاي وبو صورتله بلاتكف استحصال مطلوب اتمك  
اوزره علم جليل فقه وقوانين شاهانه وقوف تاي نشر انجش  
اولديني بر چوق آثار متعدد قاهره سيله محقق اولمش اولان  
محرر شهره فاضل تحرير قلمه سلطانيه لي ترك زاده حافظ ضياءالدين  
بك افندى طرفندن بالاده كى نام ايله بر كليات قله آتلقه مبادرت  
ايدلديكي اولجه درج صيفه ستون مغفرت ايدلش ايدى. كليات  
مذكوره يك مواد جزائيه داورالاولان ايكنجى كتابك جهه وقباحت  
دعوالرني متضمن اولان ماباقيسى بوكره ۱۱۱۱ صيفه دن عبارت اوله رق  
انفس بر صورتده مثل اولنوب زينت ساز عالم مطبوعات اولديني  
تبيش ايله كسب مباحات ايديلير اثر مذكورك تعين ماهيت وتقدير  
قيمتي واديسنده نه درجه تطويل مقال ايدلسنه نه نيذه بيان  
ايديله ميه چيكندن اثر مذكورك دن بر دانه ايدغلرني متبئين علم  
حقوق وارباب مصالحه جدا توصيه ايدر ووصى اليه اشبو خدمات  
عالم پسندان لرندن ناشي موفيتلرني تحريك ايدر. اثر مذكورك شرح  
فروخت باب عالي جاده سنه ۲۵) نورسولى قضاير كتبخانه سى اولوب  
اجزاسى ۲۰ اعلالجلديسى ۲۵ غروشه در. طشره ايچون ۲ غروش  
بوسته اجرني آلتير. كليات مذكوره يك مواد شرعيه متناثر رنجي  
كتباى ۲ ايچي مواد جنايه. متناثر ايكنجى كتابك قسم اولى ۱۵  
غروشه كتبخانه مذكوره فروخت اولنور.

## اصطلاحات قوانين

قوة عليه، قدرت قليه لرى قدر غيرت فطريه سى دخي يك از  
بر زمان ايجيده عمومك استفاده سى موجب اول ايكي دن مجاوز  
كبير المحكم كتب نادره تاليفيله ثابت تقدير عموميه بي بحق احراز  
انجش اولان نغمه تحرير شهره فاضل لي نظير قلمه سلطانيه لي ترك زاده  
حافظ ضياءالدين بك افندى بوكره بالاده كى نام ايله بر كليات وارباب  
تحرير ايله انفس بر صورتده طبع ايديلوب زينت ساز عالم مطبوعات  
اولمشدر اسندن دخي معلوم اوله جنى وجهه كتاب مذكور قوانين  
موجوده شاهانه مستعمل بالجه لغات واصطلاحاتى توضيح و  
اواباليدى معاملات قانونيه تفصيل ايدرك يك نظرده يك چوق  
نكات دقيقه قانونيه كسب اطلاع ايديله چيكندن ذاتا مير مومى  
الهك فضيلت وانتدار عليه وقلبه سى مسلم ومبرهن اولوب اثر  
مذكورك نه درجه آثار جديده دن اولديني حقدنه تهديد مقدمات زائد  
اولديغندن ناشي زينت ساز موقع انتشار اولديني تبشيره ايله حزر جان  
ايديليرجه سنه اثر مذكورك دن بر دانه ايدغلرني علم حقوق متبئين  
وارباب مصالحه صورت مخصوصه ده توصيه وجيهه قدر شائيدن  
عد ايلك اثر مذكورك شرح فروختى باب عالي جاده سنه ۲۵)  
نورسولى قضاير كتبخانه سى اولوب اجزاسى ۱۷ اعلالجلديسى ۱۵  
غروشه در طشره ايچون ۲ غروش بوسته اجرني ضم اولنور.

صاحب امتياز: محمد ناجي

تدريسه برقصور واقع اولمديقه ورييله ميه جكدر توقيف  
جزايريك عددي ممكن مرتبه ازاليله جق واوكله وقتي  
مستنا اولق اوزره ديكر بر زمانده جزاير بر مبصرك  
تحت نظارتنده اوله رق اجرا اولنه جقدر.

سابعا كرك مذهبي كرك ملي اولان بيرام تعطيل لرى  
خارج از حساب اوله جنى حاكمه سنه مكيابر لااقل  
اون ايچي هفته تعطيل اوله جقدر. كرك زياته سغوق  
كرك زياته صبحاق زمانلرده مكتب مدير لرى طابيه  
ماذونيت ويه بيله جكدر. يازين كولكلده ميزان الحراره  
صباحين الافراقة ساعت اون راده لرند. يكرمى بش  
درجه حرارت كوستررسه بعد الظهر درسار تعطيل  
اوله جقدر.

ثامنا مكاتب ابتدائيه معلمينه كوستريله جك وظيفه  
هفته ده يكرمى سكرالى اوتوز ساعتى. ايكنجى درجه  
مكاتبه صنوف عايله معلمينك وظيفه سى هفته ده يكرمى  
ايكي و صنوف عايله معلمينك كى يكرمى بي تحياوز  
ايتام ايدر.

فرانسز قوانينى بومى درسارك دوامى وقتي آتاي  
ساعته تمديد ايتديكي كى يك مناسبستز اوله رق كوچك  
چوچوقرله كنجاره بر برندن تفريق ايتكمز ين عين  
سى وغيرت زمانى تحديد ايتكمده در.

بو نظامك اصلاحى لازمه دن اولوب يقينده ده تعديل  
اولنه جقنى مؤلف اميد ايتكمده در.

تدريسك نتيجه مطلوبه سى كنجارك ذهني بر طاقم  
اكتريسي بي فائده معلومات ايله طولارمق اوليوب بلكه  
فكريني تعليم واستعداد خصوصيه سى توسيقه خدمت  
ايدم جك وحيات ايله ايلروده بجه لشمه ييلمك ايچون لزومى  
اولان امان ذهني حاصل ايدم جك صورتده تربيه  
ايتكمدر.

يو نتيجه يك اعلا بر صورتده استحصال اولنه.  
ييلمى ايچون تربيه فكريه، تربيه جسمانيه ايله مخلوط  
ومعتدل برصورتده اجرا ايدلى واكثريا نقصان برافاقدمه  
اولان تميزك قضيه سنه يك زياته اعتنا اولم ايدر.

(مابدى وار) قائى رشى